

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

II. Anstalten und Einrichtungen zur Erleichterung und Sicherung der
Schifffahrt

[urn:nbn:de:bsz:31-255524](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-255524)

II. Anstalten und Einrichtungen zur Erleichterung und Sicherung der Schifffahrt¹⁾.

A. Häfen (Bau- und Betriebsanlagen).

Für Hafenbauten, einschließlich der Gemeinde- und Privathäfen, sind im Berichtsjahr beziehungsweise im Rechnungsjahr 1921 von Staat, Gemeinden und Privaten auf den konventionellen Stromstrecken folgende Beträge verausgabt worden:

in Frankreich	5 273 298,63 Fr.
„ Baden	10 485 666,71 \mathcal{M}
„ Bayern	33 884 729,— „
„ Hessen	2 856 428,96 „
„ Preußen	93 230 874,73 „
„ Niederland 9701,73 Gulden à 1,70 \mathcal{M} =	16 492,94 „
Zusammen 140 474 192,34 \mathcal{M}	5 273 298,63 Fr.

Im einzelnen verteilen sich die Ausgaben wie folgt²⁾:

Hafen	I. Aufwand des Staates						II. Aufwand der Gemeinden und Privaten						Summe I und II	
	1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe I		1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe II			
	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.	Frcs.	Cts.
I. in Frankreich:														
Straßburg	—	—	593 514	—	593 514	—	277 565	—	4 383 440 ³⁾	—	4 661 005	—	5 254 519	—
Lauterburg	281	87	18 497	76	18 779	63	—	—	—	—	—	—	18 779	63
Summe I	281	87	612 011	76	612 293	63	277 565	—	4 383 440	—	4 661 005	—	5 273 298	63

¹⁾ Im Schweizer Rheinhafen St. Johann sind die Einrichtungen durch Erstellung einer neuen Werfthalle, eines definitiven Bureaugebäudes und eines Werkstattgebäudes mit Unterkunfts- und Toiletträumen für die Arbeiter verbessert worden. Der Aufwand belief sich auf rund 875 000 Frcs. Der Bau des Rheinhafens Kleinhüningen rückte in seinem ersten Teil der Vollendung entgegen. Die Bauausgaben betragen bis Ende 1921 rund 7 000 000 Frcs.

²⁾ In dieser Zusammenstellung sind nur diejenigen Hafenanlagen aufgeführt, für die seitens des Staates, der Gemeinden oder Privater irgendwelche Beträge verausgabt wurden.

³⁾ Hiervon sind 1 368 374 Frcs. bereits im Rechnungsjahr 1920 durch die Stadt Straßburg verausgabt worden, die im Jahresbericht für 1920 nicht aufgeführt sind. In der Gesamtsumme sind 3 377 173 Frcs. enthalten, welche der Stadt Straßburg zu $\frac{2}{3}$ zurückvergütet werden.

Hafen	I. Aufwand des Staates						II. Aufwand der Gemeinden und Privaten						Summe I und II		
	1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe I		1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe II				
	M	S	M	S	M	S	M	S	M	S	M	S	M	S	
2. in Baden:															
Kehl	2 766 530	21	1 921 128	—	4 687 658	21	—	—	—	—	—	—	—	4 687 658	21
Karlsruhe	225 202	—	577 028	—	802 230	—	627 037	81	1 890 285	44	2 517 323	25	3 319 553	25	
Privathafen bei Rheinau der Gewerkschaft „Deutscher Kaiser“ in Hamborn-Bruckhausen	—	—	—	—	—	—	3 844	80	—	—	3 844	80	3 844	80	
Rheinau	61 409	54	—	—	61 409	54	23 267	75	—	—	23 267	75	84 677	29	
Mannheim	1 588 667	09	286 564	27	1 875 231	36	425 786	80	88 915	—	514 701	80	2 389 933	16	
Summe 2	4 641 808	84	2 784 720	27	7 426 529	11	1 079 937	16	1 979 200	44	3 059 137	60	10 485 666	71	
3. in Bayern:															
Maximiliansau	4 040	—	—	—	4 040	—	—	—	—	—	—	—	4 040	—	
Germersheim	12 461	—	—	—	12 461	—	—	—	—	—	—	—	12 461	—	
Speyer	7 590	—	—	—	7 590	—	—	—	14 635 246	—	14 635 246	—	14 642 836	—	
Ludwigshafen	1 319 463	—	465 929	—	1 785 392	—	440 000	—	17 000 000	—	17 440 000	—	19 225 392	—	
Summe 3	1 343 554	—	465 929	—	1 809 483	—	440 000	—	31 635 246	—	32 075 246	—	33 884 729	—	
4. in Hessen:															
Worms	9 321	30	—	—	9 321	30	22 700	—	—	—	22 700	—	32 021	30	
Gernsheim	24 434	55	—	—	24 434	55	108 005	62	45 380	—	153 385	62	177 820	17	
Oppenheim	4 138	79	—	—	4 138	79	18 482	—	848	—	19 330	—	23 468	79	
Goldgrund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gustavsburg	82 995	38	—	—	82 995	38	—	—	—	—	—	—	82 995	38	
Mainz	—	—	—	—	—	—	735 499	19	464 926	80	1 200 425	99	1 200 425	99	
Frei-Weinheim ¹⁾	—	—	—	—	—	—	20 970	65	—	—	20 970	65	20 970	65	
Bingen	—	—	—	—	—	—	1 318 726	68	—	—	1 318 726	68	1 318 726	68	
Summe 4	120 890	02	—	—	120 890	02	2 224 384	14	511 154	80	2 735 538	94	2 856 428	96	

¹⁾ Hafen und Eisenbahnhafendamm.

Hafen	I. Aufwand des Staates						II. Aufwand der Gemeinden und Privaten						Summe I und II	
	1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafenaufbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe I		1. Unterhaltungsaufwand		2. Neue Hafenaufbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen		Summe II			
	M	℔	M	℔	M	℔	M	℔	M	℔	M	℔	M	℔
5. in Preußen:														
Biebrich . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schierstein . . .	6 224	40	—	—	6 224	40	—	—	—	—	—	—	—	—
Rüdesheim . . .	15 562	90	—	—	15 562	90	—	—	—	—	—	—	—	—
Bingerbrück . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberwesel . . .	423	87	—	—	423	87	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Goarshausen . . .	7 993	—	—	—	7 993	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Goar . . .	5 569	—	—	—	5 569	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberlahnstein . . .	42 000	—	—	—	42 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cöln (Rheinlache) . . .	60 702	—	—	—	60 702	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Coblenz . . .	—	—	—	—	—	—	355 000	—	1 000 000	—	1 355 000	—	—	—
Ehrenbreitstein . . .	736	—	—	—	736	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Coblenz-Lützel . . .	36 000	—	—	—	36 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bucht bei Brohl . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberwinter . . .	111 565	—	—	—	111 565	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bonn . . .	—	—	—	—	—	—	89 700	—	—	—	89 700	—	—	—
Cöln . . .	—	—	—	—	—	—	3 420 980	04	12 507 238	02	15 928 218	06	15 928 218	06
Cöln-Deutz . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cöln-Mülheim . . .	84 510	—	—	—	84 510	—	636 940	86	6 269 377	32	6 906 318	18	6 990 828	18
Neuß . . .	—	—	—	—	—	—	727 020	—	1 956 881	—	2 683 901	—	2 683 901	—
Düsseldorf-Heardt . . .	—	—	—	—	—	—	1 077 000	—	1 600 000	—	2 677 000	—	2 677 000	—
Crefeld . . .	—	—	—	—	—	—	731 160	—	—	—	731 160	—	731 160	—
Uerdingen . . .	—	—	—	—	—	—	67 307	44	—	—	67 307	44	67 307	44
Rheinhausen . . .	—	—	—	—	—	—	827 507	—	—	—	827 507	—	827 507	—
Duisburg . . .	—	—	—	—	—	—	23 057 915	67	—	—	23 057 915	67	23 057 915	67
Duisburg-Ruhrort . . .	—	—	—	—	—	—	29 559 767	97	—	—	29 559 767	97	29 559 767	97
Duisburg-Hochfeld . . .	—	—	—	—	—	—	162 738	21	—	—	162 738	21	162 738	21
Homburg (Zeche Rheinprossen) . . .	—	—	—	—	—	—	241 675	—	677 564	—	919 239	—	919 239	—
Alsum . . .	—	—	—	—	—	—	120 208	75	—	—	120 208	75	120 208	75
Schwegern . . .	—	—	—	—	—	—	1 124 922	03	—	—	1 124 922	03	1 124 922	03
Walsum . . .	—	—	—	—	—	—	3 320 360	06	3 157 674	67	6 478 034	73	6 478 034	73
Wesel . . .	23 000	—	—	—	23 000	—	103 986	95	—	—	103 986	95	126 986	95
Emmerich . . .	40 000	—	—	—	40 000	—	—	—	—	—	—	—	40 000	—
Summe 5	434 286	17	—	—	434 286	17	65 627 853	55	27 168 735	01	92 796 588	56	93 230 874	73
6. in Niederland:														
Nijmegen . . .	—	—	—	—	—	—	3876	71	—	—	3876	71	3876	71
Tiel . . .	—	—	—	—	—	—	323	70	—	—	323	70	323	70
Zalt-Bommel . . .	—	—	—	—	—	—	2242	30	—	—	2242	30	2242	30
Arnhem . . .	—	—	—	—	—	—	1196	02	—	—	1196	02	1196	02
Wageningen . . .	—	—	—	—	—	—	1890	—	—	—	1890	—	1890	—
Culemborg . . .	—	—	—	—	—	—	173	—	—	—	173	—	173	—
Summe 6	—	—	—	—	—	—	9701	73	—	—	9701	73	9701	73

Über den Aufwand in den einzelnen Häfen werden die folgenden näheren Mitteilungen gemacht:

1. Hafen zu Straßburg¹⁾.

I. Aufwand des Staates:

1. Unterhaltungsaufwand	—,— Fr.
2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen.	
Umbau des „Canal des Remparts“ (Umleitungskanal)	593 514,— „
	<u>Summe I 593 514,— Fr.</u>

II. Aufwand der Gemeinden (Stadt Straßburg):

1. Unterhaltungsaufwand:

a) Rheinhafen	146 530,— Fr.
b) Metzgerthorhafen	131 035,— „
	<u>Summe 1 277 565,— Fr.</u>

2. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen.

a) Rheinhafen:

Verbesserung der Straßen, Eisenbahnen und Umladeeinrichtungen	94 371,— Fr.
Ausbau der bestehenden Hafenbecken	110 712,— „
Erweiterung der Hafenanlagen (Bearbeitung der Entwürfe)	23 710,— „
Neue Kohlenverladestellen	375 443,— „

Verlegung der Hafeneinfahrt:

Aufwand in 1920, der im Jahresbericht 1920 nicht angegeben wurde	1 190 430,— „
Aufwand in 1921	2 186 742,— „

Erbauung eines neuen Petroleumhafens:

Aufwand in 1920, der im Jahresbericht 1920 nicht angegeben wurde	177 944,— „
Aufwand in 1921	122 028,— „

b) Metzgerthorhafen:

Umbau und Wiederinstandsetzung verschiedener Gebäude und Bureaus	102 060,— „
--	-------------

Summe 2 4 383 440,— Fr.

Summe 1 277 565,— „

Summe II 4 661 005,— Fr.

2. Hafen zu Kehl.

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Wasserbauverwaltung für die Erhaltung des Fahrwassers, Unterhaltung der Ufer, Kaimauern, Dämme, für Arbeitsmaschinen und Schiffe	267 62662 „
b) seitens der Eisenbahnverwaltung für Unterhaltung der Gleise, Straßen- und Gehwege und deren Entwässerung, Ausbesserungsarbeiten an den bestehenden Tief- und Hochbauten, Unterhaltung der elektrischen und maschinellen Anlagen, Brücken, Wagen, Badeanstalt, Wasserkränen	2 498 903,59 „

Summe I 2 766 530,21 „

¹⁾ $\frac{2}{3}$ der seitens der Stadt Straßburg für die Verlegung der Hafeneinfahrt vorausgegebenen Summen werden vom Staat zurückbezahlt. Die neue Hafeneinfahrt liegt bei km: 127,6 (frühere Einfahrt km 127,0). Sie wurde am 8. September 1921 dem Betrieb übergeben.

II. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erneuerung der Hafenanlagen:

seitens der Eisenbahnverwaltung für Erweiterung der elektrischen Anlagen des 3. Hafenbeckens und Anlage eines Rheinbauplatzes für Schiffsbefestigungen und Erweiterungen der Gleisanlagen	1 921 128,—	ℳ
Summe II	1 921 128,—	ℳ
Hierzu Summe I	2 766 530,21	„
Gesamtaufwand	4 687 658,21	ℳ

3. Hafen zu Lauterburg.

I. Aufwand des Staates:

1. Unterhaltungsaufwand	281,87	Fr.
2. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:		
Fertigstellung der Einengung des Hafens am Nordende auf der Rinnenseite, der Erweiterung der Hafeneinfahrt und der Ausbaggerung des Hafens	18 497,76	„
Summe I	18 779,63	Fr.

II. Aufwand der Gemeinden: keiner.

III. Privateinrichtungen:

Im Juni 1921 wurde der der Eisenbahnverwaltung gehörende Kran von derselben entfernt.

4. In dem städtischen Hafen zu Karlsruhe wurden Uferschutzarbeiten, Auffüllungen und Platzherrichtungen ausgeführt.

Die Aufwendungen haben betragen:

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Eisenbahnverwaltung:		
für Gleisanlagen	225 202,—	ℳ
b) seitens der Stadt Karlsruhe:		
für Gleisanlagen	169 807,—	„
für Boote und Nachen des Hafenamts	26 435,62	„
für Hochbauten	137 295,66	„
für Straßen, Wasserversorgung und Entwässerung	106 879,11	„
für Instandhaltung der maschinellen und Betriebseinrichtungen	186 620,42	„
Summe I	852 239,81	ℳ

II. Neue Hafenbauten, Vervollständigung und Erweiterung der bestehenden Hafenanlagen:

a) seitens der Eisenbahnverwaltung:		
für neue Gleisanlagen und sonstige Einrichtungen des Betriebs	577 028,—	ℳ
b) seitens der Stadt Karlsruhe:		
für Erbauung des vierten Hafenbeckens	136 784,03	„
für Erbauung des fünften Hafenbeckens	1 473 531,21	„
für Geländeerwerb zur späteren Erweiterung	279 970,20	„
Summe II	2 467 313,44	ℳ
Hierzu Summe I	852 239,81	„
Gesamtbetrag	3 319 553,25	ℳ

5. Die Gewerkschaft „Deutscher Kaiser“, Abt. Thyssensche Handelsgesellschaft m.b.H. in Hamborn-Bruckhausen, hat für ihre Hafenanlagen in Rheinau zum Selbstbetrieb für Umschlag von Kohlen, Erzen, Eisen und dergleichen im Jahr 1921 für Baggerungen aufgewendet = 3 844,80 \mathcal{M} .

6. Im Hafen Rheinau betragen die Aufwendungen im Jahr 1921:

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Wasserbauverwaltung	34 048,56 \mathcal{M}	
b) seitens der Eisenbahnverwaltung für maschinelle und elektrische Anlagen	27 360,98 „	
	zusammen aus staatlichen Mitteln	61 409,54 \mathcal{M}
c) seitens Privater für Unterhaltungsarbeiten am Ufer und Schiffahrtseinrichtungen	23 267,75 „	
	Summe I	84 677,29 \mathcal{M}

II. Neue Hafengebäude, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:

Wurde nichts ausgeführt.	—,— \mathcal{M}
Gesamtbetrag	84 677,29 \mathcal{M}

7. Mannheimer Hafenanlagen.

Die Aufwendungen haben betragen:

I. Unterhaltungsaufwand:

a) seitens der Wasserverwaltung für Erhaltung des Fahrwassers (204 738,06 \mathcal{M}) Ausbessern der Ufer, Instandhaltung der Arbeitsmaschinen und Schiffe	593 233,49 \mathcal{M}	
b) seitens der Eisenbahnverwaltung für Unterhaltung der Kaimauern, Kran- gerüste und Brücken	41 768,— \mathcal{M}	
für maschinelle Anlagen und Einrichtungen	743 547,48 „	
	zusammen b	785 315,48 „
c) seitens der Zollverwaltung für Unterhaltung der Straßen und zolleigenen Gleise, Fahrzeuge, Müllgruben sowie für elektrische Beleuchtung und Auf- eisen des Industriebahnhofs	210 118,12 „	
	zusammen aus staatlichen Mitteln	1 588 667,09 \mathcal{M}
d) seitens der Stadtgemeinde Mannheim für Unterhaltung der Ufer und Lagerplätze im Industriebahnhof, sowie der Vorländer und Lagerplätze im Floßhafen am Neckar und am Rhein	402 186,— \mathcal{M}	
e) seitens Privater für Unterhaltungsarbeiten am Ufer und Schiffahrtseinrichtungen (durch die Wasserbauverwaltung ausgeführt)	23 600,80 „	
	Summe d und e	425 786,80 „
	Summe I	2 014 453,89 \mathcal{M}

II. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:	
a) seitens der Eisenbahnverwaltung für maschinelle Anlagen von Kranen und Schiebebühnen	286 564,27 M
b) seitens der Stadtgemeinde Mannheim für Ausbau und Erweiterung des Industriebahnhofs	88 915,— „
	Summe II 375 479,27 M
	Hierzu Summe I 2 014 453,89 „
	Gesamtbetrag 2 389 933,16 M
8. Im Hafen zu Maximiliansau wurden von dem Staat für Unterhaltungsarbeiten aufgewendet	4 040,— M
9. Desgl. zu Germersheim	12 461,— „
10. Speyerer Hafenanlagen. Die Aufwendungen haben betragen:	
I. Unterhaltungsaufwand:	
seitens der Wasserbauverwaltung für Baggerungen und sonstige Unterhaltungsarbeiten im Staatshafen	7 590,— M
II. Neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:	
seitens der Stadtgemeinde Speyer für die im Bau begriffene (städt.) Hafenanlage	14 635 246,— „
	Gesamtbetrag 14 642 836,— M
11. Die für den Hafen zu Ludwigshafen aufgewendeten Beträge zerfallen in:	
I. Unterhaltungsaufwand:	
a) durch die Wasserbauverwaltung für die gewöhnliche Unterhaltung der Uferbauten, der ganzen Hafenanlage samt Straßen, Plätzen u. Drehbrücken	219 090,— M
b) durch die Zollverwaltung für Unterhaltung der zollrarisohen Hochbauten, insbesondere Wiederinstandsetzung der durch die Explosion in Oppau an den Zollgebäuden verursachten Bauschäden	146 318,— „
c) durch die Bahnverwaltung für die Unterhaltung der Lagerhäuser und deren masch.-techn. Einrichtung, für Gleise, Weichen, Kranen, Wasserleitungen und Beleuchtungseinrichtungen	954 055,— „
d) seitens Privater für Unterhaltungsarbeiten	440 000,— „
	Summe I 1 759 463,— M
II. Aufwand für neue Hafengebäuden, Vervollständigung und Erweiterung bestehender Hafenanlagen:	
a) durch die Wasserbauverwaltung für Erweiterung der Hafen- und Umschlagsanlagen am Rhein, auf der Insel Kaiserwörth oberhalb Ludwigshafen	465 929,— M
b) durch die Zollverwaltung für die Verbesserung der Umschlagseinrichtungen an den Lagerhallen im Zollhof und Zollhafen	—,— „
c) durch die Eisenbahnverwaltung für Weichen- und Kranenanlagen	—,— „
d) seitens Privater für Neuanlagen bzw. maschinelle Einrichtungen	17 000 000,— „
	Summe II 17 465 929,— M
	Hierzu Summe I 1 759 463,— „
	Gesamtbetrag 19 225 392,— M

12. Hafen zu Worms.

- a) Staatlicher Winterhafen: Zur Offenhaltung der Einfahrt des Hafens durch Baggerungen wurden 9321,30 \mathcal{M} verausgabt.
 b) Städtischer Handelshafen: Für Unterhaltung des Hafens wurden 22700 \mathcal{M} ausgegeben.

13. Hafen zu Gernsheim. Die vom Staat für die laufende Unterhaltung des Hafens aufgewendeten Kosten sind durch Ausbaggerung entstanden; sie betragen 24434,55 \mathcal{M} .

Die von der Gemeinde ausgegebenen Beträge für Unterhaltung der Krane und Verladevorrichtungen belaufen sich auf 86400,62 \mathcal{M} .

Eine Privatfirma hat für ihre im Hafengebiet errichtete Kohlenverladestelle für Unterhaltung 21605 \mathcal{M} und für Vervollständigung und Erweiterung bestehender Anlagen 45380 \mathcal{M} aufgewendet.

14. Hafen zu Oppenheim. Der mit 4138,79 \mathcal{M} angegebene staatliche Aufwand ist durch Ausbaggerung der Hafemündung entstanden.

Von der Gemeinde wurden für Unterhaltung 5750 \mathcal{M} verausgabt.

Die seitens Privater an ihren im Hafengebiet gelegenen Verladestellen für Kalksteine aufgewendeten Kosten für Unterhaltung und Erweiterung bestehender Anlagen betragen 12732,50 bzw. 848 \mathcal{M} .

15. Hafen zu Gustavsburg. Für die Unterhaltung des Eisenbahnhafens, der Eigentum des Hessischen Staates unter Verwaltung der Eisenbahndirektion Mainz ist, sind nach Mitteilung der Verwaltungsbehörde im Rechnungsjahr 1921 82995,38 \mathcal{M} aufgewendet worden. Neue Hafenbauten kamen nicht zur Ausführung.

16. Hafen zu Mainz. Von der Stadt Mainz wurden für die städtischen Hafenanlagen aufgewendet:

I. Für Unterhaltung:

a) Ufer und Straßen	112 935,48 \mathcal{M}
b) Drehbrücken	212,— „
c) Baggerungen	101 367,45 „
d) Maschinelle Einrichtungen	103 725,25 „
e) Lokomotiven und Bagger	58 902,90 „
f) Gebäude	30 456,10 „
g) Hafenbahn	327 900,— „

Summe I 735 499,19 \mathcal{M}

II. Für Neubauten und Vervollständigungen:

a) Erweiterung und Ergänzung der Hafenanlagen	438 726,80 \mathcal{M}
b) Maschinelle Einrichtungen	26 200,— „

Summe II 464 926,80 \mathcal{M}

17. Hafen und Eisenbahnladestelle zu Frei-Weinheim. Für den Hafen sind von seiten des Staates im abgelaufenen Jahr keine Aufwendungen für Unterhaltung gemacht worden, während die Süddeutsche Eisenbahn-Gesellschaft für Unterhaltung der Landebrücken 20970,65 \mathcal{M} Kosten aufgewendet hat. Neue Hafenbauten und Erweiterungen sind nicht zu verzeichnen.

18. Hafen zu Bingen.

- a) Staatlicher Sicherheitshafen: Für den Hafen sind von seiten des Staates im abgelaufenen Jahr keine Aufwendungen für Unterhaltung gemacht worden.
- b) Im städtischen Hafengebiet sind aufgewendet worden:
für Betrieb und Unterhaltung des Hafens, der Hafenbahn und der
Lagerhäuser 1318726,68 \mathcal{M}
Neuanlagen wurden keine ausgeführt.

19. An der städtischen Werftanlage zu Biebrich sind im Jahr 1921 Neubauten nicht vorgenommen worden. Die Unterhaltungskosten beliefen sich auf 3663,57 \mathcal{M} .

20. In dem eisenbahnfiskalischen Hafen zu Bingerbrück sind im Berichtsjahr Neubau- oder Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.

21/27. In den stromstaatlichen Sicherheitshäfen zu Schierstein, Rüdesheim, Oberwesel, an der Loreley, zu St. Goar, Oberlahnstein und Coblenz-Lützel sind im Berichtsjahr außer den gewöhnlichen Unterhaltungsarbeiten keine Arbeiten zur Ausführung gekommen. Für die Unterhaltung der Hafen- und Werftanlagen der Stadt Coblenz wurden im Rechnungsjahr 1921 rund 355000 \mathcal{M} , für Neubauten 500000 \mathcal{M} und für Beschaffung einer Dampflokomotive 500000 \mathcal{M} aufgewendet.

28/30. In der stromstaatlichen Brohler Hafenbucht, im stromstaatlichen Sicherheitshafen zu Oberwinter und an den städtischen Werftanlagen zu Bonn sind bemerkenswerte Bauarbeiten nicht zur Ausführung gebracht worden.

31/32. Für die städtischen Hafenanlagen zu Cöln wurden im Jahr 1921 folgende Beträge verausgabt:

A. Für Hafenanlagen in Cöln und Cöln-Deutz:

I. Unterhaltungsaufwand:

1. Für Maschinen, Krane, Aufzüge	2405280,— \mathcal{M}
2. Für Gleis- und Sicherungsanlagen	408456,— „
3. Unterhaltung der Werfte, Böschungen, Werft- und Straßenpflaster	397800,— „
4. Für Hochbauten	209444,04 „
	<hr/>
	Zusammen 3420980,04 \mathcal{M}

II. Neubauten:

1. Für Maschinen, Krane, Aufzüge	3793778,35 \mathcal{M}
2. Für Hochbauten	8713459,67 „
	<hr/>
	Zusammen 12507238,02 \mathcal{M}
	Insgesamt 15928218,06 \mathcal{M}

B. Für Hafenanlagen in Cöln-Mülheim:

I. Unterhaltungsaufwand:

1. Für Maschinen, Krane, Aufzüge	377000,— \mathcal{M}
2. Für Gleis- und Sicherungsanlagen	60000,— „
3. Unterhaltung der Werfte, Böschungen	125100,— „
4. Für Hochbauten	74840,86 „
	<hr/>
	Zusammen 636940,86 \mathcal{M}

II. Neubauten:

- | | |
|--|----------------|
| 1. Für Maschinen, Krane, Aufzüge | 3 251 852,28 ₰ |
| 2. Für Hochbauten | 3 017 525,04 „ |

Zusammen 6 269 377,32 ₰

Insgesamt 6 906 318,18 ₰

33. In den städtischen Hafen- und Werftanlagen zu Neuß wurden im Jahr 1921 für Baggerungen 727 020 ₰ und für Erbreiterung der Hafenanlagen 1 956 881 ₰ aufgewendet.
- 34/35. Für die Hafen- und Werftanlagen zu Düsseldorf und Düsseldorf-Heerdt wurden im Rechnungsjahr 1921 verausgabt:
- a) Unterhaltungsarbeiten:
- | | |
|---|-------------|
| 1. Für Baggerungen in den rechts- und linksrheinischen städtischen Häfen | 975 000,— ₰ |
| 2. Unterhaltung des Böschungspflasters der Rheinuferbefestigung unterhalb der Rheinbrücke | 102 000,— „ |
- b) Neubauten und Erweiterungen (linksrheinisch 50 lfd. Meter massive Kranbühnenbauten mit zugehörigen Gleisanlagen)
- | | |
|--|---------------|
| | 1 600 000,— „ |
|--|---------------|
36. Für den Crefelder Rheinhafen sind im Jahr 1921 folgende Ausgaben entstanden:
- | | |
|--|-------------|
| 1. Unterhaltung der Hafengebäuden | 29 850,— ₰ |
| 2. Baggerungen vor der Hafeneinfahrt und im Handelshafen | 501 310,— „ |
| 3. Baggerungen vor der Ufermauer der Reinholdhütte | 200 000,— „ |
- Zusammen 731 160,— ₰
37. An den städtischen Werftanlagen zu Uerdingen wurden 67 307,44 ₰ für Unterhaltung der Werftanlagen (Instandsetzung der Vorlage der Ufermauer) verausgabt.
38. Im Hafen der Aktiengesellschaft Friedrich Krupp, Friedrich-Alfred-Hütte zu Rheinhausen, betrug der Unterhaltungsaufwand 827 507 ₰.
39. In den Duisburg-Ruhrorter Häfen sind im Rechnungsjahr 1921 bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.
40. Im eisenbahnstaatlichen Hafen zu Homberg, welcher an die Stadt Homberg verpachtet ist, sind Neubauten und Unterhaltungsarbeiten nicht ausgeführt worden.
41. In dem dem Steinkohlen-Bergwerk „Rheinpreußen“ gehörigen Hafen zu Homberg betragen die Kosten für Unterhaltungsaufwand 241 675 ₰.
Für Neubauten, Vervollständigung und Erweiterung der bestehenden Hafenanlagen wurden 677 564 ₰ verausgabt.
- 42/43. In den beiden Häfen der Gewerkschaft „August-Thyssen-Hütte“ zu Alsum und Schwelgern wurden im Jahr 1921 für Neubauten keine Aufwendungen gemacht.
Die Unterhaltungsarbeiten, die für den Hafen Schwelgern 1 124 922,03 ₰, für den Hafen Alsum 120 208,75 ₰ betragen, beziehen sich auf die Unterhaltung der Hafenanlagen, der Kranbahnen, der Gleisanlagen am Hafen und die Gebäudeunterhaltung.
44. In dem Hafen zu Walsum des Aktienvereins für Bergbau- und Hüttenbetrieb „Gutehoffnungshütte“ betragen im Jahr 1921 die Kosten für Unterhaltungsarbeiten und Vervollständigung insgesamt 647 803,73 ₰.

45/47. In den stromstaatlichen Sicherheitshäfen zu Orsoy, Wesel und Emmerich wurden bemerkenswerte Neubau- und Unterhaltungsarbeiten im Berichtsjahr nicht ausgeführt.

Im Weseler und Emmericher Sicherheitshafen sind Baggerungen nötig geworden, deren Kosten sich auf 23000 \mathcal{M} bzw. 40000 \mathcal{M} belaufen.

48. An den städtischen Werft- und Hafenanlagen zu Wesel wurden die erforderlichen Unterhaltungsarbeiten ausgeführt; sie erforderten:

1. Unterhaltung der Werftwege, Einfriedigungen, Gebäude, Ufermauern usw.	3707,33 \mathcal{M}
2. Instandhaltung der Lokomotiven	19377,20 „
3. Für Ersatzmaterialien für die von der Stadt zu unterhaltenden Anlagen . .	74837,85 „
4. Instandhaltung der Kranen	5454,24 „
5. Unterhaltung der Gebäude	610,33 „

Zusammen 103986,95 \mathcal{M}

In Niederland sind für Hafengebäuden, einschließlich der Gemeinde- und Privathäfen, im Berichtsjahr beziehungsweise im Rechnungsjahr 1921 von Staat, Gemeinden und Privaten auf den konventionellen Stromstrecken folgende Beträge verausgabt worden:

9701,73 Gulden à 1,70 \mathcal{M} = 16492,94 \mathcal{M} .

Anhang¹⁾.

Die Rheinschiffahrt war im Winter des Berichtsjahres auf der badischen Stromstrecke vom 27. bis 29. November und am 17. und 18. Dezember wegen Treibeis vom Neckar her beschränkt (vom 30. November bis 16. Dezember war der Neckar zugefroren), auf der preußischen Stromstrecke an einigen Tagen wegen Treibeis behindert.

In den nachbezeichneten Häfen haben während des Winters 1921/22 Schutz gesucht:

Lfd. Nr.	Im Hafen zu	Schiffe mit eigener Triebkraft	Schiffe ohne eigene Triebkraft	Sonstige Fahrzeuge	Zusammen	Flächeninhalt des Hafens ha
1	Straßburg: a) Metzgerort	—	—	—	—	7,42
	b) Sporeninsel	—	—	—	—	31,27
2	Kehl	1	—	6	7	47,40
3	Lauterburg	—	—	—	—	4,60
4	Karlsruhe	—	—	—	—	45,65
5	Maximiliansau	—	9	2	11	2,80
6	Germersheim	1	20	1	22	1,80
7	Speyer	—	—	—	—	3,45 ^{*)}
8	Rheinau	1	7	—	8	36,00
9	Mannheim	84	259	82	425	175,50
10	Ludwigshafen	—	—	1	1	29,40
11	Worms: a) staatlicher Hafen	—	—	1	1	0,96
	b) städtischer Handelshafen	—	—	—	—	3,30
	c) städtischer Floßhafen	—	2	5	7	4,40
12	Gernsheim: a) Handelshafen	2	15	2	19	4,00
	b) Floßhafen	—	—	—	—	1,20
13	Oppenheim	1	3	3	7	3,05
14	Goldgrund	—	—	—	—	1,17
15	Gustavsburg	—	—	—	—	8,75
16	Mainz	53	30	137	220	52,25
17	Frankfurt a. M.: a) Westhafen	6	2	5	13	4,28
	b) Osthafen	4	3	4	11	17,17
18	Offenbach a. M.	4	16	9	29	4,93
19	Schierstein (Floßhafen)	2	1	3	6	27,10
20	Rüdesheim	—	3	2	5	4,37
21	Bingen	1	—	9	10	10,27
22	Bingerbrück	—	—	—	—	1,40
23	Oberwesel	1	1	18	20	2,68
24	St. Goarshausen	2	45	5	52	6,05
25	St. Goar	2	3	2	7	2,43
26	Oberlahnstein	2	28	3	33	5,00
27	Coblenz (Moselhafen)	15	15	68	98	16,50
27a	Coblenz (Rheinlache)	1	6	2	9	5,00
28	Brohl (Hafenbucht)	10	41	2	53	5,05
29	Oberwinter	9	46	25	80	7,20
30	Cöln (Rheinauhafen)	12	27	6	45	4,90
31	Cöln-Deutz (Industriehafen)	7	65	14	86	9,25
32	Cöln-Mülheim a. Rh.	11	25	23	59	12,73
33	Düsseldorf	33	36	34	103	48,00
34	Crefeld	2	29	9	40	19,80
35	Neuß	—	—	—	—	39,7

¹⁾ Auch die Häfen des kanalisiertes Mains sind hier aufgeführt.

^{*)} Hafenbecken 2,15 ha
Floßhafen 1,30 ha

Summe 3,45 ha

Lfd. Nr.	Im Hafen zu	Schiffe mit eigener Triebkraft	Schiffe ohne eigene Triebkraft	Sonstige Fahrzeuge	Zusammen	Flächeninhalt des Hafens ha
36	Rheinhausen	—	—	—	—	5,95
37	Duisburger und Ruhrorter Häfen ¹⁾	455	1830	77	2362	183,90
38	Homberg	—	—	1	1	1,57
39	Rheinpreußen (Homberg)	—	—	—	—	7,43
40	Alsum	—	—	—	—	1,00
41	Schwelgern	—	10	3	13	12,36
42	Walsum	—	—	—	—	7,62
43	Orsoy	—	—	6	6	1,14
44	Wesel	5	20	105	130	5,00
45	Emmerich	26	108	7	141	4,80
46	Nijmwegen	30	76	78	184	3,78
47	Tiel	7	44	—	51	5,82
48	Zalt-Bommel	—	—	—	—	2,21
49	Malburgen (Arnheim)	—	37	3	40	5,50
50	Arnheim	—	4	9	13	0,90
51	Wageningen	17	8	4	29	0,80
52	Culemborg	7	15	2	24	0,50
53	Vianen	10	71	21	102	3,80
54	Vreeswijk	13	18	—	31	1,00
55	Schoonhoven	8	—	18	26	0,25
56	Gorinchem	48	259	12	319	8,00
57	Werkendam	—	—	—	—	0,53
58	Steenenhoek	—	7	12	19	1,00
59	Dordrecht	7	182	—	189	36,00
60	Alblasserdam	—	—	—	—	1,00

B. Lotsen- und Wahrschauerstationen.

1. In Frankreich. In den Ober- und Niederrheinbezirken wurde im Berichtsjahr kein Steuermannspatent erteilt. Von den früheren Patentinhabern ist keiner gestorben.

Im ganzen sind zurzeit 9 Schiffs-Steuerleute vorhanden, und zwar 3 für Segelschiffe und 6 für Dampf- und Segelschiffe. Davon wohnen 3 in Lauterburg, 2 in Wantzenau, 3 in Straßburg-Robertsau und 1 in Offendorf. (4 Steuerleute, die früher in Lauterburg wohnten, sind nach Deutschland verzogen.)

Zur Sicherung der Großschiffahrt war es während des ganzen Jahres nicht erforderlich, Wahrschauer aufzustellen.

2. In Baden sind im Berichtsjahr keine Änderungen eingetreten.

Im ganzen sind 24 Steuerleute vorhanden.

Davon wohnen in:

Freistett	0	Rheinsheim	0
Greffen	4	Altlußheim	1
Maxau	1	Mannheim	18

¹⁾ einschl. Ruhrorter Eisenbahnhofen.

3. In Bayern wurden im Berichtsjahr keine neuen Steuermannspatente erteilt.

Im ganzen sind 23 Steuerleute vorhanden.

Davon wohnen in:

Neuburg	13	Sondernheim	1
Maximiliansau	2	Speyer	1
Leimersheim	4	Ludwigshafen	2

4. In Hessen. Am Jahresschluß 1921 betrug die Zahl der Schiffssteuerleute 106, demnach 5 mehr als im Vorjahr.

Abgegangen sind keine Steuerleute.

Neu patentiert wurden:

Für die Strecke Mainz—Mannheim . . .	1
„ „ „ Bingen—Caub	4

5. In Preußen sind im Berichtsjahr durch Tod 2 Lotsen-Konzessionen bei der Station Emmerich erloschen.

Neu erteilt wurden 6 Lotsen-Konzessionen, 1 für die Station St. Goar, 4 für Station Caub und 1 für Station St. Sebastian.

Bei den Wahrschauer-Stationen sind Veränderungen oder Neueinrichtungen im Jahr 1921 nicht vorgenommen worden.

C. Schifferschulen.

1. Baden. In den drei badischen Schifferschulen konnte im Winter 1920/21 kein Unterricht erteilt werden, da keine Anmeldungen von Schülern erfolgten.

2. Bayern. Der Unterricht an der Schifferschule in Miltenberg begann am 3. Januar 1921 und wurde in den Monaten Januar, Februar und März 1921 nach dem aufgestellten Lehrplan von 3 Lehrern in einer Gesamtunterrichtszeit von 360 Stunden sowohl in der Ober- als auch in der Unterstufe durchgeführt.

Die Schule wurde von 14 Schülern, und zwar 6 in der Ober- und 8 in der Unterstufe besucht.

Den sämtlichen Schülern der Oberstufe konnte das Abgangszeugnis und denjenigen der Unterstufe die Berechtigung zum Vorrücken in die Oberstufe erteilt werden.

Am 12. März 1921 wurde durch den Vorstand des Straßen- und Flußbauamtes Aschaffenburg, Oberbauamtman Beck als Prüfungskommissär die Schlußprüfung vorgenommen, deren Ausfall als sehr gut bezeichnet werden kann. Damit schloß das Schuljahr 1921.

3. Hessen. An der Schifferschule zu Neckarsteinach wurde auch im Winter 1921/22 kein Unterricht abgehalten, weil die junge Schiffsmannschaft von ihren Schiffen nicht abkommen konnte.

4. In Preußen wurde in den beiden preußischen Schifferschulen am Rhein, zu Coblenz und Duisburg-Ruhrort, der Unterricht wieder voll aufgenommen. Der Lehrgang begann in beiden Schulen am 3. Januar 1922 und dauerte bis zum 11. bzw. 13. März. In Coblenz wurde die Schule von 13 Schülern besucht, von denen 5 der Ober- und 8 der Unterstufe angehörten. Der Unterricht fand werktätlich von 4—7 Uhr für die Unterstufe und von 3—6 Uhr für die Oberstufe, einmal wöchentlich von 3—7 Uhr für beide Stufen statt. In Ruhrort meldeten sich für die Oberstufe keine Schüler. Der Unterricht der Unterstufe wurde von 35 Schülern besucht.

Eine Übersicht des bisherigen Schulbesuchs an den preußischen Rheinschifferschulen gibt die folgende Zusammenstellung:

Winter	Coblenz			Ruhrort			Schülerzahl insgesamt
	Unterstufe	Oberstufe	Zusammen	Unterstufe	Oberstufe	Zusammen	
1921/1922	8	5	13	35	—	35	48
1920/1921	Der Unterricht fiel aus.						
1919/1920	" " " "						
1918/1919	Der Unterricht fiel wegen des Krieges aus.						
1917/1918	" " " "						
1916/1917	" " " "						
1915/1916	" " " "						
1914/1915	" " " "						
1913/1914	8	18	26	17	14	31	57
1912/1913	20	10	30	20	9	29	59
1911/1912	14	14	28	15	14	29	57
1910/1911	14	15	29	18	8	26	55
1909/1910	26	6	32	11	10	21	53
1908/1909	12	9	21	17	6	23	44
1907/1908	13	9	22	12	7	19	41
1906/1907	11	12	23	14	10	24	47
1905/1906	21	12	33	22	10	32	65
1904/1905	18	13	31	19	6	25	56
1903/1904	16	11	27	12	7	19	46
1902/1903	18	17	35	10	8	18	53
1901/1902	26	15	41	15	6	21	62
1900/1901	19	—	19	11	5	16	35
1891/1900	—	—	—	171	54	225	225
Summe	244	166	410	419	174	593	1003

5. Niederland. Die niederländische Schifferschule in Rotterdam eröffnete den Winterkursus 1921/22 am 2. Januar 1922 mit 4 Schülern in der Unterstufe und 4 Schülern in der Oberstufe. Ein Schüler der Oberstufe hat die Schule vor der Prüfung verlassen.

Der Unterricht umfaßte 120 Stunden und endete am 27. Februar 1922.

Bei der hierbei stattgehabten Schlußprüfung wurde an 3 Schüler der Oberstufe das Abgangszeugnis erteilt.

Die Kosten betragen 600 Gulden Lehrerhonorar und ungefähr 300 Gulden weitere Ausgaben.

Der Staatszuschuß beträgt 500 Gulden.

Eine Übersicht des Schulbesuchs in den letzten 5 Jahren gibt folgende Zusammenstellung:

Winter	Unterstufe	Oberstufe	Insgesamt
1921/1922	4	4	8
1920/1921	10	4	14
1919/1920	18	4	22
1918/1919	5	6	11
1917/1918	15	3	18

D. Vorkehrungen zur Beseitigung von Eis.

(Eisbrecherschiffe usw.)

1. Frankreich.

Künstliche Beseitigung von Eis wurde nicht erforderlich.

2. Baden.

Zur künstlichen Beseitigung von Eis im offenen Rhein lag kein Anlaß vor.

Im Mühlauhafen Mannheim wurde an 1, im Industriebahnhof Mannheim an 5 und im Binnenhafen Mannheim an 23 Tagen die Eisdecke mittels Eisbrecherschiff aufgebrochen.

3. Bayern.

Zur künstlichen Beseitigung von Eis lag kein Anlaß vor.

4. Hessen.

Vorkehrungen zur künstlichen Beseitigung von Eis wurden im Berichtsjahr nicht erforderlich.

5. Preußen.

Der Winter 1921/22 war im Stromgebiet des preußischen Rheins verhältnismäßig streng. Die niedrigste Temperatur betrug — 15 Grad Celsius am 8. Februar 1922, Eisgang ist an einigen Tagen eingetreten. Vorkehrungen zur künstlichen Beseitigung von Eis waren im Berichtsjahr nicht erforderlich.

6. Niederland.

Auf der unteren Waal wurde das Eis am 5. Dezember, gerade als es zum Stand gekommen war, durch sechs Schleppdampfer gebrochen.

Sonst war keine Veranlassung zur künstlichen Beseitigung von Eis gegeben.

E. Anlagen zur Trinkwasserversorgung der Rheinschiffe.

Diese Übersicht erscheint gemäß Beschluß der Zentral-Kommission für die Rheinschiffahrt im Jahresbericht für 1917 zum erstenmal. Für die Folge sollen lediglich die Veränderungen in den Anlagen im Jahresbericht aufgenommen werden. (Prot. Nr. III der ordentlichen Sitzung von 1917.)

Erläuterungen.

In Spalte 3 bedeutet: Eb. V. = Eisenbahnverwaltung, H. V. = Hafenverwaltung, O. = Ortsgemeinde, P. = Privateigentum, Str. V. = Strombauverwaltung.

In Spalte 6: Ab. Br. = Abessinierbrunnen, Br. = Brunnen, Hydr. = Hydrant, L. Br. = Laufbrunnen, P. = Pumpe, R. Br. = Rohrbrunnen, Schl. G. = Schlauch von der Genossenschaft zur Verfügung, Schl. H. = Schlauch von der Hafenverwaltung zur Verfügung, V. Br. 45 = Ventilbrunnen 45 mm weit, Z. = Zapfstelle, [] = nur bei Tage.

Ord.-Nr.	O r t	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
	1. Frankreich.					
1	Hafen zu Straßburg:					
	a) Metzgerthorhafen-Gebiet					
	Hafenverwaltungs-Gebäude	H. V.	—	—	Z. []	—
	Lagerhaus III, Lagerhausseite	"	—	—	Z. Schl. H.	—
	" I, " 	"	—	—	Z. []	—
	Werfthalle I, " 	"	—	—	"	—
	" B, " 	"	—	—	"	—
	Lagerplatzseite Gebr. Haldy	"	—	—	"	—
	Lagerplatz " " 	P.	—	—	"	—
	Lagerplatzseite Raab, Karcher & Cie.	H. V.	—	—	Z. Schl. H.	—
	Lagerplatz " " 	P.	—	—	Z. []	—
	" Rapp Moeder	"	—	—	"	—
	" C. E. Hoff & Cie.	"	—	—	"	—
	" Hansen Neuerburg	"	—	—	"	—
	Umleitungskanal neben dem Lager H. Neuerburg	H. V.	—	—	Ab. Br.	—
	Wendebecken Lager Raab Karcher	P.	—	—	Z.	—
	" im " " 	"	—	—	Z. []	—
	Straßburger Kohlen-Aufbereitung	"	—	—	2 Z.	—
	Zufahrtskanal Stadtseite (Zitadeller- und Kehlertor)	H. V.	—	—	2 Ab. Br.	—
	b) Rheinhafen-Gebiet.					
	Hafen-Verwaltungsgebäude	H. V.	—	—	Z. []	—
	Vor dem Verwaltungsgebäude	"	—	—	Z.	—
	Städtisches Lagerhaus	"	—	—	"	—
	Zwischen dem städtischen Lagerhaus und dem Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft	"	—	—	"	—
	Lagerhaus der Mannheimer Lagerhausgesellschaft und Rhein und See	"	—	—	2 Z.	—
	Elsässer-Mühle	P.	—	—	Z. []	—
	III-Mühle	H. V.	—	—	Ab. Br.	—
	Elsässische Schiffahrts-Gesellschaft	"	—	—	Z.	—
	„Rhenania“ Schiffahrts-Gesellschaft	"	—	—	"	—
	Fuchs Söhne	P.	—	—	Z. []	—
	Lagerplatz Gebr. Röchling	H. V.	—	—	Ab. Br.	—
	" Thyssen	P.	—	—	4 Z. []	—
	Wolff Netter & Jacoby	H. V.	—	—	2 Z.	—
	Mack & Cie.	"	—	—	Ab. Br.	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigentümer	Km. (Stromstation)	Uferseite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
2	Hafen zu Lauterburg:					
	Im Hofe bei der Rheinbauwärterwohnung zu Lauterburg	Str. V.	181,350	l.	P.	—
	Auf dem Vorplatz zu den Bureauräumen der Kohlen Großhandlung Raab, Karcher & Cie.	P.	181,500	"	"	—
	Im Lager der vorgenannten Firma 20 m von der Rheinuferkante entfernt	"	181,650	"	"	—
	Im Vorraum des Trink- und Waschgebäudes der vorgenannten Firma 20 m von der Rheinuferkante.	"	182,100	"	Hydr.	—
	2. Baden.					
	Hafen zu Kehl:		125,75			
1	Becken I	Eb. V.		r.	7 Hydr.	frei
	Becken II	"		l.	9 "	"
				r.	6 "	—
				l.	4 "	—
	Hafen zu Karlsruhe:		189,8			
2	Nordbecken	O.		nördl.	5 Hydr. (zgl. V. Br.) 1 V. Br.	—
		"		südl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.)	—
	Mittelbecken	O.		nördl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.) 3 V. Br.	—
		"		südl.	1 Hydr. (zgl. V. Br.) 2 V. Br.	—
	Südbecken	"		nördl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.)	—
		"		südl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.) 2 V. Br.	—
	Südwestbecken	"		nördl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.)	—
		"		südl.	2 Hydr. (zgl. V. Br.) 1 Hydr.	—
	Hafeneingang	"			1 Hydr. (zgl. V. Br.)	—
3	Privathafen bei Rheinau der Gewerkschaft „Deutscher Kaiser“	P.	242,000	r.	5 Hydr. Schl. H.	—
		"			4 Z. Schl. H. 1 (Z.)	—
4	Hafen zu Rheinau:					
	Östliches Becken		244,55			
	(am Ufer)	O.		"	4 Hydr. 3 R. Br.	—
	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)	P.		"	4 Z.	—
	Mittleres Becken		243,65			
	(am Ufer)	O.		"	3 Hydr.	—
	(bis zu 100 m vom Ufer entfernt)	P.		"	4 Z.	—

Ord.-Nr.	Or t	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
	Unteres Rheinufer	H. V.	73,1	l.	V. Br. 45	—
	" "	"	73,350	"	"	—
	" "	"	73,470	"	"	—
	" "	P.	74,110	"	"	—
	" "	"	74,610	"	"	—
	" "	"	74,830	"	"	—
	" "	"	75,265	"	"	—
	Unterhalb Ludwigshafen	"	75,845	"	"	—
	" "	"	76,300	"	P.	—
	" "	"	77,500	"	"	—
	" "	Eb. V.	79,300	"	"	—
	4. Hessen.					
1	Hafen zu Worms	O.	276,0	l.	V. Br.	frei
	" " "	"	276,4	"	Z.	"
	" " "	"	277,4	"	V. Br.	"
	" " "	"	277,5	"	"	"
2	Hafen zu Gernsheim	Str. V.	294,6	r.	P.	frei
	" " "	O.	294,7	"	R. Br.	"
	" " "	P.	294,8	"	P.	"
3	Hafen zu Oppenheim	O.	313,4	l.	V. Br. 45	"
4	Kornsand, 20 m vom Ufer	Str. V.	313,6	r.	P.	—
5	Nierstein:					
	25 m vom Ufer	O.	314,8	l.	V. Br.	—
	10 m " "	"	315,2	"	"	—
6	Weisenu:					
	auf dem Marktplatz	"	328,2	"	"	—
	in der Langgasse	"	328,4	"	P.	—
	" " Kirchgasse	"	328,6	"	"	—
	Zementfabrik in der Fabrik	Pr.	327,2	"	Z.	—
7	Ginsheim:					
	in den Ortsstraßen	O.	—	r.	P.	—
	" " "	"	—	"	"	—
	" " "	"	—	"	"	—
8	Gustavsburg:					
	Hafen I	Eb. V.	—	"	V. Br.	—
	" II	"	—	"	"	—
	" III	"	—	"	Z.	—
	" IV	"	—	"	V. Br.	—
9	Mainz:					
	Winterhafendamm	O.	330	l.	"	—
	Templerstraße	"	330,4	"	"	—
	am Fischtor	"	330,7	"	"	—
	Halleplatz	"	331	"	"	—
	Brückenplatz	"	331,3	"	"	—
	am Schloßtor	"	331,7	"	"	—
	" Kaisertor	"	332,1	"	"	—
	" Feldbergtor	"	332,5	"	"	—
	Einfahrt zum Zollhafen	"	333	"	"	—
	Im Zollhafen, Maschinenhaus	"	—	"	"	—
	" " Lagerhaus	"	—	"	Z.	—
	Gaswerk	O.	335	"	"	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
	Elektrizitätswerk	O.	335,4	l.	Z.	—
	Kaufhold & Dulken	P.	335,8	"	"	—
	Floßhafen, Dampfmaschine	"	—	"	"	—
	" Sägewerk	"	—	"	"	—
	"	O.	—	"	L. Br.	—
	" Depot Mainz	P.	—	"	P.	—
	"	O.	—	"	L. Br.	—
10	Mainz-Kastel	Eb. V.	331	r.	Z.	—
	" "	O.	331,5	"	V. Br.	—
11	Amöneburg:					
	Zementfabrik	P.	334,6	"	"	—
	Chemische Werke	"	334,8	"	Z.	—
12	Budenheim, Bürgermeisterei	O.	—	l.	V. Br.	—
13	Frei-Weinheim, Bahnhof	Eb. V.	352,4	"	P.	—
14	Bingen:					
	Sicherheitshafen	O.	360,2	l.	V. Br.	—
	"	"	360,6	"	"	—
	"	"	360,9	"	"	—
	"	"	361,2	"	"	—
	"	"	361,5	"	"	—
	"	"	361,7	"	"	—
	"	"	362,0	"	"	—
5. Preußen.						
a) Wasserbaubezirk Bingerbrück.						
Stromstation km 0 bis 48,5.						
1	Biebrich	O.	0,4 + 37 m	r.	L. Br.	—
2	"	"	0,9 + 68 m	"	"	—
3	"	"	1,6 + 64 m	"	"	—
4	Schierstein	Str. V.	3,2 + 70 m	"	Z.	—
5	Eltville	"	10,0 + 46 m	"	L. Br.	—
6	Oberwesel	"	47,6 + 95 m	l.	Ab. Br.	—
b) Wasserbaubezirk I Coblenz.						
Stromstation km 48,5 bis 112,0.						
1	Loreleyhafen oberhalb St. Goarhausen	Str. V.	53,0 + 24 m	r.	R. Br.	—
2	Hafen zu St. Goar	"	54,9 + 64 m	l.	"	—
		"	54,9 + 73 m	"	V. Br.	unentgeltlich
3	Oberlahnstein (Werft)	O.	82,40	r.	"	200
	" (Hafen)	Str. V.	82 ^{7/8} , 83,0	r.	Ab. Br.	—
		"	83 ^{3/8}	"	"	—
4	Coblenz:					
	Rheinwerft	O.	89 ^{4/7}	l.	Z.	160
	Moselwerft, Zollhafen, Halle I	"	90,0	r.	Z.	160
5	Coblenz-Lützel:					
	Hafendamm	O.	90,1	l.	V. Br.	—
	Sicherheitshafen (Frontwand des Magazingebäudes)	Str. V.	90,1	(Moselst.) l.	Z.	160
6	Vallendar	O.	93,3 + 20,0	r.	Hydr.	140
7	Bendorf	"	97,4	"	"	140
8	Mülhofen b. Engers (Kruppsche Hüttenverwaltung)	P.	98,1	"	Z. u. L. Br.	—
9	Neuwied (Kruppsche Hüttenverwaltung)	"	104,4	"	L. Br.	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigentümer	Km. (Stromstation)	Uferseite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
c) Wasserbaubezirk Cöln. Stromstation km 112,0 bis 195,0.						
1	Brohl a. Rhein	Str. V.	118,8	l.	Z. ¹⁾	17
2	" " "	P.	119,1	"	" ¹⁾	17
3	Rheinbrohl	O.	119,0	r.	Br. ¹⁾	15
4	Niederbreisig	P.	120,6	l.	Z. ¹⁾	17
5	Linz	"	126,9	r.	P. ¹⁾	15
6	"	"	127,5	r.	Z. ¹⁾	15
7	Linzhausen	O.	128,7	"	P. ¹⁾	15
8	Casbach	"	129,8	"	" ¹⁾	15
9	Remagen	"	131,77	l.	Z. ¹⁾	20
10	Unkelstein	Eb. V.	134,78	"	P. ¹⁾	—
11	Oberwinter	Str. V.	136,72	"	Z. ¹⁾	20
12	Rolandswerth	O.	139,68	"	" ¹⁾	Pauschal- summe
13	Königswinter	"	143,22	r.	" ¹⁾	18
14	Godesberg	"	145,51	l.	"	20
15	Obercassel	P.	148,76	r.	P. ¹⁾	—
16	Bonn	"	152,8	l.	Z. [] ¹⁾	24
17	"	O.	153,2	"	Z. ¹⁾	24
18	"	"	153,4	"	"	—
19	Beuel (Bröhlthaler Eisenbahn-Aktiengesellschaft)	P.	153,16	r.	"	25
20	Wesseling	"	169,100	l.	P.	frei
21	Zündorf	"	175,700	r.	Z. []	"
22	Porz	"	175,880	"	"	"
23	"	"	176,800	"	"	"
24	"	"	177,000	"	2 Z. []	"
25	"	"	177,200	r.	Br. []	"
26	Cöln-Marienburg	O.	181,800	l.	Z. []	"
27	" Oberländer Werft	"	183,400	"	"	"
28	Cöln Agrippina-Werft	"	183,900	"	"	"
29	"	"	184,470	"	"	"
30	Cöln Hansa-Werft	"	184,645	"	"	"
31	"	"	184,700	"	"	"
32	"	"	184,800	"	"	"
33	"	"	184,900	"	2 Z. []	"
34	"	"	185,000	"	"	"
35	"	"	185,100	"	Z. []	"
36	"	"	185,200	"	2 Z. []	"
37	"	"	185,300	"	"	"
38	"	"	185,400	"	"	"
39	Rheinau Hafen	"	185,000	"	Z. []	"
40	"	"	185,000	"	"	"
41	Cöln Rheinau-Werft	"	185,100	"	"	"
42	"	"	185,200	"	"	"
43	"	"	185,300	"	"	"
44	"	"	185,400	"	"	"
45	"	"	185,500	"	"	"

¹⁾ Die Schiffer können das Wasser unentgeltlich entnehmen, die eingetragenen Preise für 1 cbm werden von den Gemeinden von Privaten erhoben.

Ord.-Nr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
18	Düsseldorf-Hamm	O.	235 ⁷ / ₈	r.	Z.	frei
19	„ -Heerd	„	238,2	l.	„	„
20	Düsseldorf, 14 Zapfstellen	„	240,9 244,9	r.	14 Z.	„
21	Crefeld-Linn	H. V.	260,3 261,9	l.	4 Z.	„
22	Uerdingen	O.	262,6 263,1	„	3 „	„
23	Rheinhausen	P.	270 ⁹ / ₈	„	2 Br.	„
24	Duisburg	„	270,8	r.	Z.	„
25	„	H. V.	272 ³ / ₄	„	5 Br.	„
26	„	O.	273,6	„	Br.	„
27	Duisburg-Laar	P.	279 ¹ / ₇	„	4 Z.	„
28	Homburg-Essen	O.	276,5 279,1	l.	6 „	„
Außerdem 1 Wasserboot der Westdeutschen Binnenschiff- fahrts-Berufsgenossenschaft, Abteilung Duisburg, mit seinem Heimatsort Duisburg, faßt 15 cbm; Preis siehe Tarif Seite 49.						
e) Wasserbaubezirk Wesel.						
Stromstation km 281,0 bis 363,4.						
1	Alsum	P.	286,8/287,3	r.	3 Z.	—
2	Schwelgern	„	287,7 bis 288,2	„	4 „	—
3	Walsum	„	288,5 bis 289,0	„	6 „	—
4	„	„	289,5	„	Z.	—
5	Orsoy	O.	291,3	l.	„	—
6	„	P.	291,9	l.	„	—
7	Stapp	„	295,5	r.	„	—
8	Goersicker	„	298,1	„	„	—
9	Haus Mumm	„	304,3	l.	„	—
10	Büderich	„	309,3	„	„	—
11	Wesel	O.	312 ³ / ₈	r.	2 Z.	—
12	Ginderich	P.	316,6	l.	Z.	—
13	Lippmann	„	318,7	r.	„	—
14	An der Beek	„	321 ¹ / ₂	l.	P.	—
15	Obermörnter	„	331 ³ / ₄	„	„	—
16	Rees	O.	335 ¹ / ₈	r.	„	—
17	Rotes Häuschen	P.	338 ¹ / ₂	l.	„	—
18	Wisselward	„	340,9	„	„	—
19	Grieth	„	342,9	„	„	—
20	Emmericher Eyland	„	348,65	„	„	—
21	Emmerich	Str. V.	349,6	r.	Z.	—
22	„	O.	350,1	„	„	—
23	„	„	350,36	„	„	—
24	Salmorth	P.	355,25	l.	„	—

Ord.-Nr.	Ort	Eigen- tümer	Km. (Strom- station)	Ufer- seite	Art des Brunnens	Preis für 1 cbm S ₁
1	2	3	4	5	6	7
f) Verwaltung der Duisburg-Ruhrorter Häfen in Duisburg-Ruhrort.						
1	Ruhrort:	H. V.				
	Becken A = 15 Stück					
	„ B = 16 „					
	„ C = 15 „					
	Hafenkanal 34 „					
	Kaiserhafen 16 „					
	Südhafen 7 „				Ventil- brunnen	
	Nordhafen 6 „				20 mm	
	Hafenmund 2 „					
	Vinckekanal 2 „					
	Werfthafen 1 „					
	Bunkerhafen 1 „					
	Eisenbahnhafen 2 „					
	Ruhrmündung 2 „					
2	Duisburg	H. V.				
	Außenhafen 5 Stück				Ventil- brunnen	
	Innenhafen 12 „				20 mm	
	Parallelhafen 8 „					
3	Hochfeld: Südhaf. 6 „	H. V.			Ventilbr. 20 mm	70
	Zusammen 150 Stück, davon 11 gesperrt.					
6. Niederland.						
1	Nymegen	O.	25,9	l.	6 V. Br. Str. V. Schl. G.	0,09
2	Zalt-Bommel	„	76,7	l.	Hydr.	0,15
3	Gorinchem	„	96,6	r.	Z.	0,17
4	Arnheim	„	25,9	„	4 Hydr.	nihil
5	Wageningen	„	45,2	„	V. Br.	„
6	Culemborg	„	81,5	l.	P.	„
7	Vianen	„	92,4	„	R. Br.	0,20
8	Schoonhoven	„	113,6	r.	Z.	nihil
9	Dordrecht	„	118,2	l.	Hydr.	1,50
10	Papendrecht	„	117,5	r.	„	0,15
11	Rotterdam	„	141,8	—	Wasserboot- Abonnem.	
12	Wemeldingen	P.	—	r.	Z. []	0,39
13	Kruiningen	„	—	„	Z.	1,00
14	Vlissingen	„	—	l. u. r.	R. Br.	0,50
15	Amsterdam	O.	—	—	11 V. Br.	nihil
		„	—	—	13 R. Br.	„
		„	—	—	5 Stand R.	„
		„	—	—	7 Z.	„
		„	—	—	Schl. H.	„
		„	—	—	5 Hydr.	„
		„	—	—	Schl. H.	„
		P.	—	—	2 Stand B.	„
		„	—	—	Schl. g.	„
		„	—	—	9 Hydr.	„
		„	—	—	Schl. g.	„

Ordnung für die Abgabe von Trinkwasser

durch das Wasserboot der Westdeutschen Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft.

1. Das Wasser wird zu Wochenpreisen abgegeben. Die Wochenpreise richten sich nach der Tragfähigkeit des Schiffes und sind wie folgt festgesetzt:

Klasse	Fahrzeuge bis zu einer Tragfähigkeit	Wochenpreis	Tägliche Lieferung höchstens
A.	von 50 t	10 Pf.	200 Liter
B.	„ 50 bis 100 t	20 „	300 „
C.	„ 100 „ 200 t	35 „	400 „
D.	„ 200 „ 300 t	50 „	600 „
E.	„ 300 „ 400 t	70 „	800 „
F.	„ 400 „ 500 t	85 „	1000 „
G.	„ 500 „ 1000 t	100 „	1200 „
H.	„ mehr als 1000 t	135 „	1500 „

Der Wochenpreis ist im voraus zu entrichten.

2. Am Tage der Zahlung wird der Wasserbehälter ganz gefüllt, an den folgenden 5 Tagen der Woche nur dann, wenn der Behälter etwa zur Hälfte leer ist. Mehr als vereinbart wird nur dann geliefert, wenn das Schiff nach Plätzen fährt, wo kein Trinkwasserdienst besteht.

3. Zeitkarten werden für 6 oder 12 Monate ausgegeben. Der Preis ist das 24- bzw. 48fache des Wochenpreises.

4. Die in Duisburg von der Westdeutschen Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft und in Rotterdam von der Gemeinde-Trinkwasserleitung gelösten Wochenkarten und Ausweise werden gegenseitig anerkannt und das Wasser ohne Lösung einer neuen Wochenkarte nachgefüllt. Eine neue Wochenkarte ist in Duisburg oder Rotterdam erst dann zu lösen, wenn die Wochenkarte abgelaufen ist.

5. Zeitkarten für Halb- und Ganzjahresabschlüsse in Duisburg oder Rotterdam sind nur für Duisburg oder Rotterdam gültig. Für diese Schiffe wird der Tag der letzten Füllung als Anfang der Wochenfrist angenommen. Ein Recht auf kostenlose Wasserauffüllung haben diese Schiffe an anderen Orten nicht.

6. Wer Wasser zu erhalten wünscht, soll eine weiße Flagge hissen.

7. Der Inhalt der Wasserbehälter auf den Schiffen soll betragen:

	bei höchstens	mindestens	höchstens
von 15 bis 500 t Tragfähigkeit		300 l	600 l
„ 500 „ 1000 t		500 l	1000 l
über 1000 t		1000 l	2000 l.

Sind auf einem Schiffe mehrere Wohngelegenheiten vorhanden, so empfiehlt es sich, für jede von ihnen einen besonderen Wasserkasten einzubauen. Auf Schiffen mit eigener Triebkraft soll der Behälter so groß sein, daß er für jede Person der vorgeschriebenen Besatzung 100 l fassen kann.

8. Die Wasserkasten sind im Schiffe so anzuordnen, daß sie von Deck aus leicht mit Wasser gefüllt werden können. Ist ein Mannloch nicht vorhanden, so muß der Wasserbehälter mit einer breiten Füllöffnung versehen sein. Wasserbehälter von mehr als 500 l Inhalt müssen mit einem Mannloch nebst Deckel, einer Luftöffnung, einem Zapfhahn oder einer Pump- und Pegelvorrichtung und an der tiefsten Stelle des Bodens mit einem Reinigungshahn versehen sein. Der Boden soll eine schräge Lage haben. Der Inhalt ist auf dem Wasserbehälter zu vermerken. Bei vorhandenen Schiffen können Erleichterungen gewährt werden.

9. Es darf kein Wasser aus dem Strom oder dem Hafen aufgeholt werden, außer zum Reinigen des Decks. Auch zum Kochen, Spülen und Waschen soll nur Trinkwasser benutzt werden.

10. Trinkwasser, das nicht einwandfrei ist, wird beanstandet. Der Behälter wird entleert, gereinigt und mit Leitungswasser ausgespült.